

dtv

Mira Magén  
Wodka und Brot  
Roman



Mira Magén  
**Wodka und Brot**

dtv Literatur  
Aus dem Hebräischen übersetzt  
von Mirjam Pressler  
400 Seiten

ISBN 978-3-423-14376-9  
EUR 10,90 € [D] EUR 11,30 € [A]  
ET 1. Januar 2015

Mira Magén

## Wodka und Brot

Roman

*Ein Leben, mit dem nicht zu rechnen war*

Eines Morgens, beim Frühstück, beschließt Gideon, Urlaub vom Leben zu nehmen. Amia sitzt da und sieht ihn an, und er entschuldigt sich nicht. Nadav, der kleine Sohn, sieht dem Vater beim hastigen Packen zu, dann gibt es eine Umarmung, "die die Vergangenheit einschloss, und einen Kuss, der vor der Zukunft erschrak", auf die Wange, und Gideon ist weg. Amia sieht nicht nur ihre Liebe, sondern auch ihre Freiheit bedroht. Doch in einem einfachen Haus, an einem Ort, "wo die Dächer niedrig waren und der Himmel hoch", wartet ein neues Leben auf sie – mit dem alten Herrn Levi, der »kleinen russischen Hure« Madonna und Wodka, dem Hund.



© Tamir Lahav-Radlmesser

Mira Magén

**Mira Magén**, Anfang der fünfziger Jahre in Kfar Saba (Israel) geboren, blieb der orthodoxen, ostjüdisch geprägten Welt ihrer Kindheit bis heute verbunden, die Stationen ihrer Biographie verraten jedoch eine Revolte: Studium der Psychologie und Soziologie, Ehe und Kinder, alle fünf Jahre ein anderer Beruf - Lehrerin, Sekretärin, Krankenschwester und schließlich Schriftstellerin. Magén zählt neben Zeruya Shalev zu den bedeutendsten Autorinnen ihres Landes. Ihr Werk, das Romane und Erzählungen umfasst, wurde u.a. mit dem Preis des Premierministers 2005 ausgezeichnet. Mira Magén lebt in Jerusalem und hält viel beachtete Poetik-Vorlesungen, derzeit an der Hebräischen Universität Jerusalem.

### Pressekontakt

Thomas Zirnbauer  
E-Mail: Zirnbauer.Thomas@dtv.de

Tel.: 089/3 81 67-119  
Fax: 089/3 81 67-319

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG  
Tumblingerstraße 21  
80337 München



## Weitere Bücher von Mira Magén

- Klopft nicht an diese Wand, dtv Literatur, Taschenbuch, ISBN 978-3-423-12967-1
- Schließlich, Liebe, dtv Literatur, Taschenbuch, ISBN 978-3-423-13201-5
- Als ihre Engel schliefen, dtv Literatur, Taschenbuch, ISBN 978-3-423-14052-2
- Schmetterlinge im Regen, dtv Literatur, Premium, ISBN 978-3-423-24596-8
- Die Zeit wird es zeigen, dtv Literatur, Premium, ISBN 978-3-423-24747-4
- Zu blaue Augen, dtv Literatur, Hardcover, ISBN 978-3-423-26129-6
- Zuversicht, dtv Literatur, Hardcover, ISBN 978-3-423-28151-5
- Wodka und Brot, dtv Literatur, E-Book, ISBN 978-3-423-41391-6
- Zu blaue Augen, dtv Literatur, E-Book, ISBN 978-3-423-43083-8
- Zuversicht, dtv Literatur, E-Book, ISBN 978-3-423-43395-2

## Pressestimmen

»Mira Magén ist eine Meisterin der leisen, subtilen Töne, wobei in jedem ihrer Romane eine andere Stimmung vorherrscht.«

14.05.2013, Jeannette Villachica, Neue Zürcher Zeitung

»Es ist ein trauriges Buch. Weil es lebt.«

22.12.2012, Peter Pisa, Kurier

»In ihrem berührenden Roman feiert Mira Magén nicht zuletzt die wachsende Hingabe ihrer Protagonistin an fremde Lebensgeschichten – um von ihnen zu lernen.«

10.12.2012, Sigrid Brinkmann, Deutschlandradio Radiofeuilleton

»Roman des Monats Dezember: Mit überzeugendem Figurenpersonal und in Worten voller Magie beschreibt Mira Magén Lebensentwürfe in Israel.«

Dezember 2012, Wienerin

»Die israelische Autorin Mira Magén erzählt die berührende Geschichte einer Alltagsheldin.«

25.11.2012, Stefana Sabin, Neue Zürcher Zeitung am Sonntag

»Die sprachmächtige Mira Magén zählt zu den bedeutendsten Erzählerinnen Israels.«

November 2012, Zuhause Wohnen

»Mira Magén zeichnet ihre Charaktere mit viel Tiefsinn und Menschenliebe, wirft existenzielle Fragen über moderne Lebensentwürfe auf - ihr sozialpsychologischer Blick ist unverkennbar.«

15.11.-21.11.2012, Süddeutsche Zeitung

---

### Pressekontakt

Thomas Zirnbauer

E-Mail: Zirnbauer.Thomas@dtv.de

Tel.: 089/3 81 67-119

Fax: 089/3 81 67-319

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG  
Tumblingerstraße 21  
80337 München



»Ein intelligentes und schönes Buch über ein Dasein, das zwar aus den Fugen gerät, aber nicht auseinander bricht.«

Februar/März 2013, Karoline Pilcz, Buchkultur, Wien

»Ein Buch, das zum Nachdenken über das eigene Leben anregt. Sehr zu empfehlen.«

Dezember 2013, Roland Kohlbacher, bn Bibliotheksnachrichten Salzburg

»Und es ist für mich eines der ganz seltenen, perfekten Bücher, die man ein zweites Mal lesen muss.«

15.07.2013, Chriso, Doppelpunkt

»Bis zur letzten Seite ist ›Wodka und Brot‹ eine spannende, sinnliche und nicht zuletzt sehr lebensbejahende Lektüre.«

März 2013, Carola Torti, Literatur Nachrichten - Afrika-Asien-Lateinamerika

»Der Roman schildert auf zugleich spannende und anrührende Art Lebensentwürfe zwischen Tradition und Moderne, zwischen Herkunft und Emanzipation, zwischen Ehrgeiz und Bescheiden. Unbedingt lesenswert.«

24.01.2013, Klaus Weimann, Radio Darmstadt

»Ein berührender und starker Roman, der mit grosser Empathie und Einfachheit über die schwierige Liebe zwischen Mann und Frau erzählt.«

11.12.2012, tachles

»›Wodka und Brot‹ ist ein sehr berührender Roman über die Liebe und die Freiheit.«

10.10.2012, Society Madonna

»Ihr neuer Roman ist eine kraftvolle Liebes- und Familiengeschichte wie auch die Chronologie einer todbringenden Krankheit.«

15.01.-15.03.2013, Inge Zenker-Baltes, Foyer - Das Kulturjournal für Bremen und den Nordwesten

»Bis zur letzten Seite ist ›Wodka und Brot‹ eine spannende, sinnliche und nicht zuletzt sehr lebensbejahende Lektüre.«

Frühjahr 2013, Carola Torti, Literatur Nachrichten

---

#### Pressekontakt

Thomas Zirnbauer

E-Mail: Zirnbauer.Thomas@dtv.de

Tel.: 089/3 81 67-119

Fax: 089/3 81 67-319

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG  
Tumblingerstraße 21  
80337 München